

## DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 7 febbraio 1996

sugli aiuti finanziari supplementari del Regno Unito a favore dell'industria carboniera per l'esercizio 1995/96

(Il testo in lingua inglese è il solo facente fede)

(96/274/CECA)

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

II

visto il trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio,

vista la decisione n. 3632/93/CECA della Commissione, del 28 dicembre 1993, relativa al regime comunitario degli interventi degli Stati membri a favore dell'industria carboniera<sup>(1)</sup>,

vista la decisione n. 94/995/CECA, del 3 novembre 1994, sulle disposizioni finanziarie adottate dal Regno Unito relativamente all'industria carboniera per gli esercizi 1994/95 e 1995/96<sup>(2)</sup>,

considerando quanto segue:

I

In una lettera del 7 novembre 1995, il Regno Unito ha notificato alla Commissione, ai sensi dell'articolo 9, paragrafo 1 della decisione n. 3632/93/CECA, gli ulteriori aiuti finanziari che intende concedere all'industria carboniera per l'esercizio 1995/96, in aggiunta agli aiuti autorizzati dalla decisione 94/995/CECA, nonché una modifica tecnica relativa all'assegnazione di una delle forme di aiuto autorizzata dalla stessa decisione.

Le disposizioni finanziarie che il Regno Unito intende adottare relativamente all'industria carboniera rientrano nell'ambito d'applicazione dell'articolo 1, paragrafo 1 della decisione n. 3632/93/CECA. La Commissione deve quindi decidere se, ai sensi dell'articolo 9, paragrafo 4 della decisione, queste disposizioni sono conformi agli obiettivi e ai criteri stabiliti nella decisione e sono compatibili con il buon funzionamento del mercato comune.

<sup>(1)</sup> GU n. L 329 del 30. 12. 1993, pag. 12.

<sup>(2)</sup> GU n. L 379 del 31. 12. 1994, pag. 6.

Con la decisione 94/995/CECA che applica i criteri stabiliti nella decisione n. 3632/93/CECA, la Commissione ha autorizzato il Regno Unito a concedere vari aiuti per l'esercizio 1995/96, in particolare:

- un aiuto non superiore a 130 Mio di UKL all'ente pubblico Coal Authority per coprire i costi dei danni ambientali e materiali causati dalle attività produttive dell'industria carboniera prima della privatizzazione della British Coal Corporation,
- un aiuto non superiore a 30 Mio di UKL per l'esercizio 1995/96 per risarcire infortuni sul lavoro e danni alla salute subiti dai lavoratori e dagli ex lavoratori della British Coal Corporation nel corso della loro attività nella corporazione compresa tra il 1947 e la data della privatizzazione,
- un aiuto non superiore a 1 Mio di UKL per l'esercizio 1995/96 per la fornitura gratuita di carbone o di combustibile non fumogeno o, in determinati casi, prestazioni in denaro ai minatori della British Coal Corporation che sono andati in pensione o che sono stati privati del loro impiego in seguito ad operazioni di ristrutturazione, razionalizzazione e ammodernamento dell'industria carboniera nel Regno Unito e, alle persone a loro carico, per la parte della loro attività nella corporazione compresa tra il 31 marzo 1990 e la data della privatizzazione.

III

La notifica del 7 novembre 1995 rende noto che alcuni aiuti autorizzati dalla decisione 94/995/CECA per i versamenti relativi al 1994/95 sono stati trasferiti al 1995/96; tale trasferimento non è soggetto ad ulteriore autorizzazione.